Skater Hockey / Inline Hockey — Match Sheet / Spielbericht / Rapport de jeu / Rapporto di gara

	Team / Mannschaft / Club Società	League/Liga Ligue/Lega
CLUB 1	Dzos Volants II	D2
CLUB 2	Léchelles Coyotes IIb	D2

Lieu / Ort / Location / Luogo	Bussy	Date / Datum / Date / Data	11.11.2023
Start / Beginn / Début / Inizio	20:00	End / Ende / Fin / Fine	21:44
Match Number / Index / Spiel-Nr / Indice di gara	B112		

Championship / Meisterschaft / Championnat / Campionato	X	Friendly / Freundschaft / Amical / Amichevole	
Tournament / Turnier / Tournoi / Tomeo		Cup / Pokal / Coupe / Coppa	
Other / Sonstiges / Autre / Altro		Spectators / Zuschauer / Spectateurs / Spettatori	31

	No Card / Liz. / No Lic. / Tess.	Surname / Name / Vorename / Vorname / No Lic. / Tess. / Prénom / Nome	Signature / Firma / Unterschrift
Time Keeper / Chronométreur	16710	BERGER Nolhan	
Official scorer / Marqueur	21056	BERGER Nancy	
Referee 1 / Arbitre 1	3452	NOTH Luca	
Referee 2 / Arbitre 2	3666	HOSTETTLER Valentin	
Tech. Director / Directeur tech.			

RESULT

PERIOD SCORE / ZWISCHENSTAND / INTERMEDIAIRE / INTERMEDIO	CLUB 1	CLUB 2
1 Time / Drittel / Tiers / Tempo	1	1
2 Time / Drittel / Tiers / Tempo	2	1
3 Time / Drittel / Tiers / Tempo	2	1
Overtime / Verl. / Prol. / Sup.	0	0
Penalty / Rigori	0	0

FINAL	CLUB 1	CLUB 2
	5	3

Winner / Gewinner / Vainqueur / Vincitore: Dzos Volants II

CAPTAIN 1 — Signature / Unterschrift / Firma

CAPTAIN 2 — Signature / Unterschrift / Firma

Referee Comments / SR-Bemerkung / Remarques arb.

1 Dzos Volants II

Nr. / No.		Surname / Name / Nom / Cognome — Forename / Vorname / Prénom / Nome				Card / Pass Lic / Tess No
86	C	CHATELANAT Grégoire				3029
45	A	CHATELANAT Loïc				3134
32	G	DANZI Kilian	X	X	X	2203
30	G	SOTTAZ Dylan				3461
97		MARCHAND Nathan				3963
98		SAVARY Hugo				3344
81		AYER Maxime				16709
61		KEES Loïck				3964
55		ROULIN Denis				2453
73		VILLADONIGA Pablo				3028
12		SALVI Léandro				3408
96		ANSERMET Michael				1493
KP		MARIN Michaël				2189
90		BLAUTH Loïc				16714

COACH	Surname / Name / Nom / Cognome — Forename / Vorname / Prénom / Nome	Signature	17992
	COACH NON JOUEUR NO STAT		

Goals / Torschützen / Buts / Reti 0

Time / Zeit / Temps	G	A	T	Time / Zeit / Temps	G	A	T
11:33	96	61	1				
37:18	61	55	2				
38:40	98		3				
43:15	86	55	4				
51:53	97	86	5				
				TOTAL			5
				TIME OUT			X

Penalties / Strafen / Punitions

Time / Zeit / Temps	Nr. / No.	min	On / Ende / Fin / Fine	code
16:09	KP	2	18:09	G1
25:58	61	2	27:58	E
36:15	81	2	38:15	B1
39:14	90	2	41:14	G1
44:58	KP	2	46:58	C1
48:03	KP	2	50:03	C1
TOTAL			12 min	

2 Léchelles Coyotes IIb

Nr. / No.		Surname / Name / Nom / Cognome — Forename / Vorname / Prénom / Nome				Card / Pass Lic / Tess No
51	C	TINGUELY Yoann				3024
27	A	STALDER Bastien				3152
7	G	OBERSON Jérôme	X	X	X	2546
	G					
18		BUCHS Fabien				3564
96		BUCHS Guillaume				3021
KP		MANSER Silvan				3228
59		CURRAT Naël				16832
98		MICHEL Frédéric				3227
89		NOTH Jérémy				4034
90		MEER Johannes				3537
33		COTTIER Alexis				3558

COACH	Surname / Name / Nom / Cognome — Forename / Vorname / Prénom / Nome	Signature	1941
	CHRISTAN Florent		

Goals / Torschützen / Buts / Reti

Time / Zeit / Temps	G	A	T	Time / Zeit / Temps	G	A	T
15:01	18		1				
28:55	18	51	2				
52:33	96	98	3				
				TOTAL			3
				TIME OUT			

Penalties / Strafen / Punitions

Time / Zeit / Temps	Nr. / No.	min	On / Ende / Fin / Fine	code
09:44	59	2	11:33	B1
16:09	89	2	18:09	J1
44:58	96	2	46:58	E
48:03	90	2	50:03	C1
59:13	18	2	59:13	U
TOTAL			10 min	